



**INTERNATIONAL COLLEGE
EDUCATIONAL RESOURCES CENTER**

***PROFESSIONAL DEVELOPMENT WORKSHOPS
For Public and Private Schools***

Saturday, April 9, 2011
9:00 – 14:30

**Venue:
Omar Mukhtar Educational Center
Al-Khiyara, the Biqa'a**



Accredited By:



Authorized By:



Etablissement homologué par L'AEFE

In its continuous effort to reach out to the community, International College offers a professional development program for Lebanese public and private schools, consisting of a wide variety of workshops covering all levels and various subject matter areas.

The program is in line with the commitment of International College and its Educational Resources Center to high quality education, which it seeks to promote throughout Lebanon. The workshops are presented by IC administration and faculty members who strive to share the latest educational theories and successful practices that enhance students' learning.

Special thanks are due to Omar Mukhtar Educational Center for their assistance, cooperation and hospitality.

REGISTRATION

Participants may register upon completion of an application form and payment of fees at the Educational Resources Center.

The ERC office is open on school days from 07:30 to 15:00. Since places are limited in each workshop, interested teachers are advised to register as early as possible.

The ERC reserves the right to cancel or postpone workshops in case of emergency or low attendance.

Venue

The workshops will be held at Omar El Mukhtar Educational Center, Al Khiyara, the Beqa'a.

Fees

LL 60,000 per participant

Program of the Day

The workshop session will extend over 5 hours, from 09:00 – 14:30 as per the following schedule:

Session I	09:00 – 11:30
Break	11:30 – 12:00
Session II	12:00 – 14:30

For more information, please contact:

Mrs. Zeina Dayya
Educational Resources Center
International College
Tel: (01) 364016
(01) 350000 – ext. 7824
Fax: (01) 361448
Email: zdayya@ic.edu.lb

**International College
Educational Resources Center**

**Registration form
Saturday, April 9, 2011
Omar El Mukhtar Educational Center**

School : _____

School Address: _____

Telephone : _____ Fax: _____

School's Email : _____

Name	Subject/Level	Workshop # and Title	Participant's email

Date: _____

Please return the completed form and the registration fees to:
International College
Educational Resources Center
Bliss Street – Ras Beirut
Tel: 01/364016 Fax: 01/361448
Email: zdayya@ic.edu.lb

ADMINISTRATION

1- Towards an Effective Teachers' Appraisal System

Miss Lama Khayr, Director of Preschool and Lower Elementary at Ain Aar

A sound and properly implemented appraisal system for teachers is a vital component of an effective school.

The purpose of this workshop is to touch upon the following key elements:

- The need for high-quality teacher assessment and evaluation
- The purpose of high-quality teacher's assessment and evaluation
- The implementation of a high-quality teacher's assessment and evaluation
- How can a teacher assessment and evaluation system improve teacher's personal growth and consequently school effectiveness?

Audience: Interested Teachers, Coordinators and Administrators

ART / DRAMA / MUSIC

٢- نشاطات فنيّة للمحافظة على البيئة السيدة سامية بولاد، رئيسة دائرة الفنون

بعد الاطلاع على شرعة المواطن البيئي اللبناني وبعد مشاهدة فيلم عن المشاكل البيئية المتفاقمة العشوائية في العالم وفي لبنان، سوف يعمل المشاركون في هذه الورشة على خلق نشاطات فنيّة تستخدم مواد قابلة لإعادة التصنيع (ورق، بلاستيك...). هذه النشاطات تساعد المشترك على أن يوجه التلاميذ الى تغيير أسلوب حياتهم من أجل تخفيض التلوث البيئي.

موجه الى الأساتذة في كافة المراحل

3- Percussion for Fun

Mrs. Dima Mneimneh, Preschool

During this workshop participants will learn how to make rhythm without using musical instruments. By using just body parts as a percussive instrument, they will explore activities that can be used in different situations throughout the school day. They will also inquire into rhythm and creating ensembles out of simple percussion instruments and drums. Classroom teachers as well as music teachers can benefit from the wide range of strategies that will be presented.

Audience: Preschool and Lower Elementary School Teachers

4- Stories and Puppets as Powerful Literacy Tools for Young Children

Mrs. Sana Kaedbey and Mrs. Nayla Ejeh, Preschool

During this workshop, participants will be exposed to different types of dramatic play activities which meet children's needs, interests, and abilities. They will have the opportunity to create different kinds of puppets and will practice manipulating them. Participants will discover how efficient and interesting it is to use puppets as a learning tool based on stories.

The use of creative drama in the classroom is a student-focused process where experiential learning can be fostered and developed within any given curriculum. It can help students to develop cognitive and divergent thinking skills, and inventive creativity, as well as to stimulate language development.

Audience: Preschool and Elementary School Teachers

STAGES EN FRANÇAIS

5- Jouer, c'est très sérieux !

Mme Gladys Haddad et Mme Joumana Khairallah, école élémentaire

Le but de cette formation est de familiariser les participants avec le « savoir jouer » qui fait partie de l'éducation et de les inciter à explorer différents jeux pour introduire des notions en français et en mathématiques. À travers divers jeux fabriqués, avec ou sans matériel, les participants pourront quitter avec un bagage suffisant pour animer plusieurs activités. Le jeu éducatif fait de l'enfant l'agent même de sa propre éducation : il n'apprend bien que ce qu'il découvre par lui-même ...

Public visé : Enseignants de la maternelle et de l'élémentaire

6- Elaborer et animer un cours de français

M. Ahmad Hafez, département de français, écoles complémentaire et secondaire

Cet atelier contribue à améliorer la qualité de l'enseignement/ apprentissage du FLE et du FLS en offrant des outils et un cadre de réflexion conduisant les professeurs à choisir dans leur classe, les démarches les plus efficaces pour favoriser l'apprentissage et motiver les apprenants.

Public visé : Enseignants de français du complémentaire et du secondaire

INFORMATION TECHNOLOGY

7- Integrating Educational Technology in your Classroom: *Blogs, Wikis, RSS, Google docs, and Delicious*

Dr. Mahmud Shihab, Educational Technology Program Administrator

In this workshop, participants explore educational technology standards at various levels, and learn ways to integrate them in their curricula using the proper software applications and internet websites. Participants will also be introduced to the new features in Microsoft Office 2010, including Word, Excel, PowerPoint, and OneNote. New Web 2.0 tools will be explored including Blogs, Wikis, RSS, Google docs, and Delicious. New website evaluation techniques will be shared in the age of Web 2.0. Useful and popular Internet sites for all subjects at all levels will be shared. Participants will receive a DVD with trial software and freeware as well as links to the education sites.

Audience: General

LANGUAGE

8- Language Teaching in the Early Years

Mrs. Doha Berjawi, Preschool

This workshop will present different strategies and tools to use in teaching English at the Early Childhood level. The presenter will elaborate on the skills of reading, writing, listening, and speaking and will suggest ideas to make learning fun and attainable. Participants will have hands-on experience; examples from classes, games, and ideas will be shared.

Audience: Preschool and Lower Elementary School Teachers

LIBRARY

٩- أدب الأطفال والمكتبة في العصر الرقمي: الأسس والمعايير السيدة زينة دوبا والأنسة رولا صقر- المكتبة

تتناول ورشة العمل أدب الأطفال باللغة العربية، فتركز على طريقة استثمارها في المكتبة بحيث سيناقش المشاركون نماذج عديدة من أدب الأطفال. وسيتعرف المشاركون على تقنيات قراءة القصص للأطفال والنشاطات المرافقة لها في المكتبة في ظلّ تحديات العصر الرقمي.

موجه الى اساتذة اللغة العربية في الحلقتين الاولى والثانية (الابتدائيتين)

MATHEMATICS

10- Math in the Preschool and Lower Elementary

Mrs. Assil Hachem, Preschool

Math is everywhere around us! Therefore, it is natural to teach math concepts in an authentic and appealing way, connecting it to real life situations!

The participants will be involved in practical engagements allowing them to integrate and apply the five strands (data handling, geometry, numbers, patterns and measurement) in math in the pre-school and lower elementary.

Audience: Preschool and Lower Elementary School Teachers

11- Géométrie et activités différenciées

Mme Hyam Chamaa, école maternelle

Le but de cet atelier est d'explorer les notions en géométrie à travers des activités basées sur la manipulation. Elles seront de difficultés variées et progressives.

Les participants discuteront diverses stratégies dans le cadre de la pédagogie différenciée afin de répondre aux besoins de tous les apprenants.

Public visé: Enseignants de la maternelle et de l'élémentaire

12- Exploring Geometry at the Middle School Level

Mrs. Rola Sleiman, Math Department, Middle and Secondary Schools

The presenter will engage participants in the exploration of Geometry through:

A – The presentation of activities for different levels at the middle school.

These activities will be followed by an analysis of tests related to the topics presented.

B – Group work that includes the preparation of activities on different geometry topics.

Audience: Middle School Math Teachers

SCIENCE

13- Alternative Strategies in Science Learning and Assessment

Mrs. Samar Noueihed and Mrs. Hoda Tarraf, Science Department, Middle School

This workshop will provide participants with various learning strategies in science teaching. These strategies enhance in depth students' understanding of the concepts and allow them to become independent learners. Strategies shared with the participants will include hands on and lab activities and the use of IT.

Audience: Middle School Science Teachers

مشاغل متنوّعة

٤١- "نهج المشروع": نحو تعلم مبني على الحياة الواقعية السيدة غادة معلوف، مديرة قسم الروضات

يتعلم الأطفال الصغار بنجاح أكبر عندما يكون الموضوع مثيراً لاهتمامهم وعندما يتشجعون ليكونوا باحثين ناشطين. خلال هذه الورشة، سوف يتفحص المشاركون بنمّات المراحل الثلاث لـ "نهج المشروع"، وهي: البداية، التطور، والخلاصة. من خلال هذه العملية، سوف يبرهن منشط الورشة كيف يمارس الأطفال الصغار مهارات اللغة والرياضيات عندما يشاركون في المشروع. سوف يتم أيضاً عرض أدوات التنظيم والتقييم حتى يتوفر للمشاركين جميع الأدوات اللازمة لبدء مشروع ما.

موجه الى الى أساتذة الروضات والحلقة الاولى (الابتدائية)

٥١- التخطيط الارتجاعي: التقييم أولاً وليس آخرًا! الآنسة لينا مشنتف، مديرة مركز الموارد التربوية

من خلال هذه الورشة سيتعرّف المشاركون الى مفهوم التخطيط الإرتجاعي (Backward planning) الذي يضع التقييم والتقييم في بداية عملية التعليم وليس في نهايتها. كما سنتناول الورشة أدوات تقويم متعددة مثل السلسلة المتصلة، شبكة التقييم، ملف الطالب وغيرها، والتي تمكّن الطالب من المشاركة في عملية التقييم لكشف مواطن القوة والضعف لديه ووضع خطة عمل تسمح له بالتقدم والتطور.

موجه الى جميع الاساتذة والمنسقين والمدراء في كافة المراحل

٦١- إدارة الصف

السيدة غادة عيتاني، منسقة الإرشاد والتوجيه والمستشارة النفسية في المدرسة المتوسطة

عندما نتناول الادارة الصفية الجيدة والحكيمة، ما هي العوامل التربوية والنفسية التي علينا توفيرها؟ وكيف يمكننا تطبيقها في الصفوف كافةً مهما كان حجم الصف، أو عدد المتعلمين فيه، أو المادة التي تدرّس؟ كيف نتدارك أو نعالج أي خلل يصيب أحد هذه العوامل فيشكل عائقاً أمام ضبط الأستاذ لصفه؟ أمور مختلفة ونقاط متشعبة، شؤون وشجون سوف تطرح على بساط البحث في ورشة العمل هذه للتوصل في ختامها الى رؤية موحدة لعملية ضبط الصف وحسن إدارته.

موجه الى الاساتذة في كافة المراحل

١٧ - الكتابة: أبحاث ودراسات نحو التطبيق السيدة فاطمة كمّون، منسقة اللغة العربية في الروضات

تستعرض هذه الورشة أهم نتائج الأبحاث حول سيرورة تعلم الكتابة منذ المرحلة المبكرة وحتى المرحلة الابتدائية الدنيا. سوف يتدرب المشاركون على مجموعة من الأنشطة التي تؤمن امتلاك تقنيات الكتابة ليتمكنوا بالتالي من تطبيقها في صفوفهم ومنها: الكتابة المشتركة، الكتابة المستقلة، وحلقات الكتابة.

موجه الى الى أساتذة اللغة العربية في الروضات والحلقة الاولى (الابتدائية)

١٨ - القصص والدمى في تعزيز اللغة العربية الآنسة مي شبقلو والآنسة نسرین حبيب، المدرسة الابتدائية

خلال هذه الورشة، سيتعرض المشاركون لكتابة قصة معتمدين أنماطاً مختلفة، وسيجرى عرض أنشطة مساعدة لفهم عناصر القصة وتعزيز عملية الكتابة. كذلك سيتم التعرف على الدمى وأنواعها وكيفية الاستفادة منها وصنعها لتسهيل استيعاب اللغة، والتعبير من خلالها بأسلوب ترفيهي مبسط.

موجه الى الى أساتذة اللغة العربية في الروضات والحلقتين الاولى والثانية (الابتدائيتين)

١٩ - مشاكل القراءة السيدة أليسار أبي حيدر، المدرسة الابتدائية

يتوجه هذا المشغل الى معلّمي الحلقة الاولى والثانية في المرحلة الاساسية و يجب عن أسئلة مركزية من بينها: ما التحديد العلمي للقراءة؟ هل تخضع القراءة للحاجة وحدها؟ في أيّ صف نستطيع أن نتحدث عن مشكلة في القراءة؟ ما أنواع القراءة، ما مشاكلها و كيف نستطيع مواجهتها؟

موجه الى الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الاولى والثانية (الابتدائيتين)

٢٠- متشابهون ! مختلفون ! صف واحد يجمعنا ... طرق مختلفة تعلمنا الدكتورة سناء الحركة، المدرسة الابتدائية

لأنّ على المعلم أن يركّز على المتعلّم كفردٍ ، وليس على الصّف كأفراد سنبحت خلال هذا المشغل في طرق تطوير مهارات القراءة والاستيعاب القرائي والتعبير الشفهي والكتابي ، بأساليب منوعة لمراعاة الاختلاف بين الأفراد وتحويل نقاط الضعف إلى قوة .

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثانية (الابتدائية)

٢١- المهمة الأدائية : لماذا، كيف، ولمن؟ السيدة شافية فرّان، المدرسة المتوسطة

يرغب الصّغير، كما الكبير، بالتعبير كتابياً عن أفكاره ومشاعره. ما يعيقه، شعوره أنّ هذا التعبير سيكون محكوماً بالصّحيح والتّقييم . ولأنّ التعبير الكتابي مهارة لا بدّ من تعليمها واكتسابها، نجد أنّ المهمة الأدائية تُزيل العقبات من طريق المتعلّم، وتوحد طرق التّقييم للمعلّم، لتصبح عملية الكتابة رحلة الخيال والإنصاف، المحكومة بتصحيح منهجي وتقييم علمي . خلال ورشة العمل هذه سيتم الاطلاع على مهمة أدائية، وسيطلب من المشاركين محاكاتها وذلك من خلال تحضير "مهمة أدائية" مختلفة المواضيع والفنون (القصة، المقالة، السيرة ...).

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثالثة (المتوسطة)

يسرّ مركز الموارد التربوية في الانترنتاشونال كولدج ان يقدم للمدارس الرسمية والخاصة في البقاع برنامجاً تربوياً يهدف الى تعريفهم ببعض أوجه العمل التربوي في المؤسسة.

ان هذا البرنامج يعبر عن ايمان ال.I.C. بضرورة التطوير المستمر للمعارف والمهارات التربوية والتزامها بتعريف العاملين في المؤسسات الاخرى بالخبرات المتوافرة لدى أساتذتها.

يشمل البرنامج مجموعة من المشاغل التربوية سيتولى تقديمها فريق من أساتذة ال.I.C. واداريها يوم السبت في ٩ نيسان ٢٠١١ في مركز عمر المختار التربوي في الخيارة، البقاع.

إن الانترنتاشونال كولدج، اذ ترحب بالأساتذة الراغبين في الاشتراك في هذا البرنامج، يسرّها ان تعمل دوماً في سبيل النهوض التربوي في لبنان على مختلف الاصعدة. وهي تتوجه بالشكر الى ادارة مركز عمر المختار التربوي على ما قدمته من مساعدة وتعاون وحسن ضيافة.



انترناشونال كوليدج مركز الموارد التربوية

برنامج التطوير التربوي
للمدارس الرسمية والخاصة

السبت في ٩ نيسان ٢٠١١
من الساعة التاسعة صباحا حتى الثانية والنصف بعد الظهر

المكان: مركز عمر المختار التربوي
الخيارة، البقاع الغربي



ADDENDUM

NB: The workshop below is part of the outreach program that will be held at Omar Mukhtar Educational Center in Al-Khiyara, the Biqa'a on April 9, 2011.

“Carousel” in Science Classrooms: An Efficient Technique for Active Learning Environments

Mr. Wissam Kabbani, Science Department, Secondary School
April 9, 2011, 9:00 – 14:30

“Carousel” is a recommended technique for experiential, student-centered, and collaborative learning environments. In this workshop, participants will explore all phases of a successful ‘Carousel experience’ in science classrooms: planning, implementation, and assessment. Participants will be acquainted with a variety of tools, alternatives, and scenarios that will make ‘Carousel’ beneficial for students with different abilities in various classroom cultures.

Target Audience: Middle & Secondary Science Teachers & Chairpersons